



Használati útmutató  
Navodila za uporabo

**FERREX®**

# Akkumulátoros fűnyíró olló

Akumulatorske škarje za travo



Származási hely: Kína

Gyártó: | Distributer:

MEROTEC GMBH  
OTTO-BRENNER-STRASSE 8  
47877 WILLICH  
GERMANY

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT  
POPRODAJNA PODPORA 822242

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI** áruházakhoz.  
Prosimo, oglasite se v vam najbližji **HOFER**jevi poslovalnici.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:  
GDSS72S 03/2023

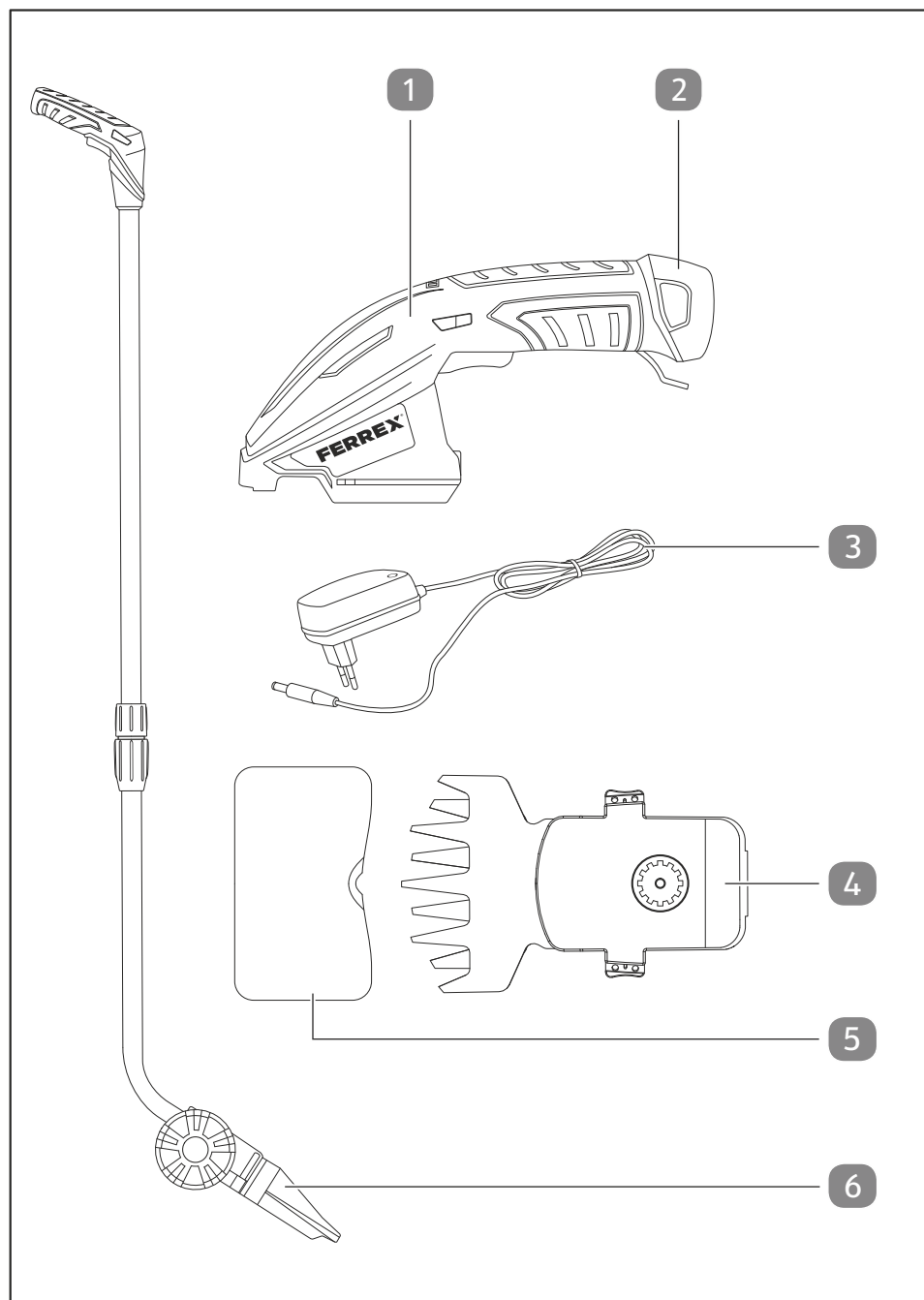


Magyar.....4  
Slovensko...31



Eredeti használati útmutató  
Originalna navodila za uporabo





## Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

### Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

**Prednost za vas:** Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

### Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom. Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.\*

### Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

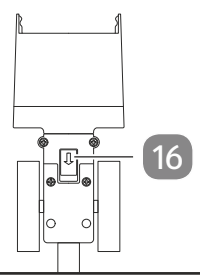
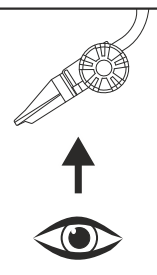
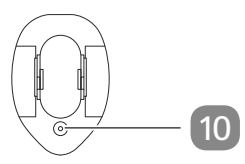
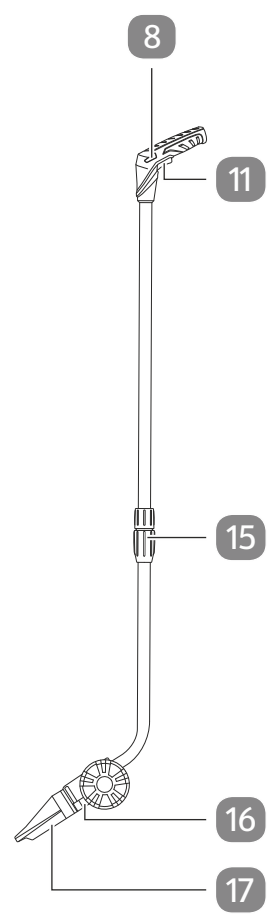
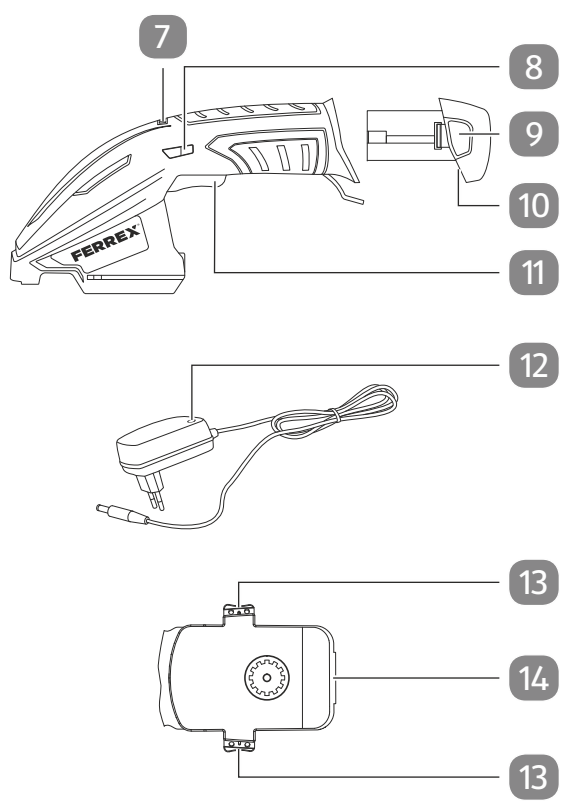
### Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu [www.hofer-servis.si](http://www.hofer-servis.si).



\*Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.

A



## **A szállítás terjedelme / A készülék részei**

- 1 Motoregység
- 2 Akkumulátor
- 3 Töltőkészülék
- 4 Fűnyíró kés
- 5 Nyírópenge-védő, fűnyíró kés
- 6 Teleszkópos szán

### **Kezelő és kijelző elemek**

- 7 Akkumulátor-kijelző
- 8 Bekapcsolási zár
- 9 Akkumulátorblokk kioldás
- 10 Töltőhüvely
- 11 Üzemi kapcsoló
- 12 Töltőkészülék üzemi kijelzője
- 13 Kioldó gombok
- 14 Vágókés fedele
- 15 Magasságállítás
- 16 Kioldó gomb (döntés)
- 17 Motoregység tartója

# Tartalom

<b>Áttekintés.....</b>	<b>2</b>
<b>A szállítás terjedelme / A készülék részei.....</b>	<b>4</b>
<b>Általános tudnivalók.....</b>	<b>6</b>
A használati útmutató elolvasása és megőrzése.....	6
Rendeltetésszerű használat.....	6
<b>Jelmagyarázat.....</b>	<b>6</b>
<b>Biztonság.....</b>	<b>9</b>
Utasítás magyarázat.....	9
<b>Első használatba vétel.....</b>	<b>18</b>
Ellenőrizze az eszközt és a szállítás terjedelme.....	18
Tisztítsa meg az eszközt és a tartozékokat.....	18
<b>Használat.....</b>	<b>19</b>
Akkumulátor.....	19
Akkumulátor behelyezése.....	19
Akkumulátor levétele.....	19
Töltési állapot ellenőrzése.....	19
Akkumulátor töltése.....	19
<b>Vizsgálat.....</b>	<b>24</b>
<b>Karbantartás.....</b>	<b>24</b>
<b>Tisztítás.....</b>	<b>24</b>
<b>Tárolás.....</b>	<b>25</b>
<b>Szállítás.....</b>	<b>25</b>
<b>Hibakeresés.....</b>	<b>26</b>
<b>Műszaki adatok.....</b>	<b>26</b>
<b>Leselejtezés.....</b>	<b>28</b>
A csomagolás leselejtezése.....	28
A leselejtezett készülék ártalmatlanítása.....	28
<b>Megfelelőségi nyilatkozat.....</b>	<b>29</b>

## Általános tudnivalók

### A használati útmutató elolvasása és megőrzése



Ez a használati útmutató ehhez az akkumulátoros fűnyíró ollóhoz tartozik (az alábbiakban: „készülék”). Fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezésére és a kezelésére vonatkozóan.

A készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása a készülék komoly sérüléséhez vagy károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Külföldön vegye figyelembe az adott ország irányelveit és törvényeit.

A későbbi használat érdekében őrizze meg a használati útmutatót. Amennyiben a készüléket továbbadja harmadik fél részére, feltétlenül adja oda a használati útmutatót is.

### Rendeltetészerű használat

A készüléket kizárólag kis füves területek és fűszegélyek nyírására tervezték.

Kizárólag magáncélra használható, ipari használatra nem alkalmas. Csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja a készüléket. Minden más felhasználás rendeltetésellenesnek minősül és anyagi kárt, vagy akár személyi sérülést is okozhat. A készülék nem gyerekjáték.

A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem rendeltetészerű vagy helytelen használatból származó károkért.

### Jelmagyarázat

A következő szimbólumokat használjuk ebben a használati útmutatóban, az eszközön vagy a csomagoláson.



Ez a jel az összeszereléssel, használattal kapcsolatos hasznos kiegészítő tudnivalókat jelzi.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezet): Az itt látható jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség összes vonatkozó közösségi előírását.



Olvassa el a használati útmutató.



A "GS" pecsét (tesztelt biztonság) igazolja, hogy az eszköz megfelel a német termékbiztonsági törvénynek (ProdSG).



Viseljen hallásvédő eszközt.



Viseljen védőszemüveget.



A szimbólum megmutatja a maximális hangnyomásszintet  $L_{WA}$ .



A vágószerszereknek lekapcsolt motor esetén utánfutása van.



Általános figyelmeztető jel



Figyelmeztetés vágási sérülésekre.



Más személyeket tartson távol.



Ne tegye ki esőnek.

**IPX1**

A készülék cseppenő víz ellen védett.

## Jelmagyarázat

---



Megadja a fűnyíró kés vágási szélességét.



Egyenfeszültség



Ne tegye ki az akkumulátort 45 °C feletti hőmérsékletnek.



Ne dobja az akkumulátort tűzbe. Robbanásveszély áll fenn.



Kerülje, hogy az akkumulátor vízzel érintkezzen. Ne dobja az akkumulátort vízbe. Robbanásveszély!



Ne károsítsa az akkumulátort, tűzveszély áll fenn.



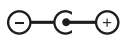
Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy a mosóberendezés a II. érintésvédelmi osztályba tartozik.

**IPX0**

Víz bejutásával szemben nem védett.



A hálózati tápegységet csak beltéren működtesse.



Ez a szimbólum a hálózati adapter polaritását írja le: kívül (-), belül (+).



## Biztonság

### Utasítás magyarázat

Az alábbi jelzőszavakat használjuk ebben a használati útmutatóban.

#### **▲ FIGYELMEZTETÉS!**

Ez a figyelmeztető szimbólum/szó olyan közepes kockázati szintű veszélyt jelez, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem védik ki.

#### **▲ VIGYÁZAT!**

Ez a figyelmeztető szimbólum/szó olyan alacsony kockázati szintű veszélyt jelez, amely csekély vagy közepes mértékű sérüléshez vezethet, ha nem védik ki.

#### **ÉRTEŚÍTÉS!**

Ez a szó az esetleges anyagi károkra figyelmeztet.

### **Elektromos szerszámokra vonatkozó általános biztonsági utasítások**

#### **▲ FIGYELMEZTETÉS!**

**Olvasson el minden biztonsági utasítást, műszaki adatot és nézzen meg minden illusztrációt, amit ehhez az elektromos szerszámhoz kapott.** A következő utasítások be nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhez és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

**Őrizze meg a biztonsági utasításokat és az útmutatókat a jövőre nézve.**

Az ebben a biztonsági utasításban használt „elektromos szerszám” fogalom hálózatról működő elektromos szerszámokra

(hálózati kábellel) vagy akkumulátoros szerszámokra (hálózati kábel nélkül) vonatkozik.

### **Munkahelyi biztonság**

- **Tartsa tisztán és világítsa meg jól a munkaterületet.** *A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkaterület balesetekhez vezethet.*
- **Az elektromos szerszámmal ne végezzen munkát olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy por található.** *Az elektromos szerszámok szikrákat hozhatnak létre, amelyek a port vagy a gőzöket meggyújthatják.*
- **Az elektromos szerszám használata során tartsa távol a gyermekeket és más személyeket.** *Ha elterelik a figyelmét, könnyen elveszítheti az uralmát az elektromos szerszám fölött.*

### **Elektromos biztonság**

- **Az elektromos szerszám csatlakozódugójának illeszkednie kell a konnektorba. A dugót semmiképpen sem szabad megváltoztatni. Ne használjon adapterdugót védőföldeléssel ellátott elektromos szerszámokkal.** *A nem módosított dugó és a hozzáillő konnektor csökkentik az elektromos áramütés veszélyét.*
- **Kerülje a testi érintkezést olyan földelt felületekkel, mint a csövek, fűtőtestek, tűzhelyek és hűtőszekrények.** *Nagyobb az áramütés kockázata, ha az Ön teste leföldel.*
- **Tartsa távol az elektromos szerszámokat az esőtől vagy a nedvességtől.** *Ha víz kerül az elektromos szerszámba, megnő az áramütés veszélye.*

## Személyek biztonsága

- **Legyen figyelmes, ügyeljen arra, hogy mit tesz, és az elektromos szerszámmal a józan ész szerint végezzen munkát. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy ha drog, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll.** *Az elektromos szerszám használata során egy figyelmetlen pillanat komoly sérülésekhez vezethet.*
- **Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést és védőszemüveget.** *Az egyéni védőfelszerelések használata, mint pl. arcvédő maszk, csúszásmentes munkavédelmi cipő, védősisak vagy hallásvédő eszköz - az elektromos szerszám fajtája és használata szerint - csökkenti a sérülések kockázatát.*
- **Kerülje el a nem szándékos üzembe helyezést. Győződjön meg róla, hogy az elektromos szerszám ki van kapcsolva, mielőtt az áramellátást és/vagy az akkumulátort csatlakoztatja.** *Ha az elektromos szerszám szállítása közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy az elektromos szerszám bekapcsolt állapotban az áramellátáshoz csatlakozik, az balesetekhez vezethet.*
- **Távolítsa el a beállítási szerszámokat vagy csavarkulcsokat, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot.** *Egy olyan szerszám vagy kulcs, amely az elektromos szerszám forgó részeiben van, sérülésekhez vezethet.*
- **Kerülje a rendellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy biztosan álljon a lábán, és mindig megtartsa az egyensúlyát.** *Így jobban ellenőrzése alatt tudja tartani az elektromos szerszámot váratlan helyzetekben.*
- **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját és a ruházatát a mozgó**

**alkatrészekről.** *A laza ruházatot, ékszert vagy a hosszú haját a mozgó alkatrészek megragadhatják.*

- **Ne becsülje alul a biztonságot, és ne hagyja figyelmen kívül az elektromos szerszámokra vonatkozó biztonsági szabályokat még akkor sem, ha az elektromos szerszám sokszori használata révén már jártasságot szerzett.** *A figyelmetlen cselekedet a másodperc töredék része alatt vezethet súlyos sérülésekhez.*

### **Az elektromos szerszám használata és kezelése**

- **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. A munkájához az arra megfelelő elektromos szerszámot használja.** *A megfelelő elektromos szerszámmal Ön jobban és biztosabban dolgozik az adott teljesítménytartományban.*
- **Ne használjon olyan elektromos szerszámot, aminek a kapcsolója hibás.** *Egy olyan elektromos szerszám, amit már nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes és meg kell javítani.*
- **Húzza ki a dugót a konnektorból és/vagy távolítsa el a levehető akkumulátort, mielőtt elvégzi a készülék beállításait, kicseréli az alkalmazott szerszámrészeket vagy félreteszi az elektromos szerszámot.** *Ez a biztonsági intézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlenszerű elindulását.*
- **A nem használt elektromos szerszámot a gyermekektől távol tartsa. Ne engedje olyan személynek használni az elektromos szerszámot, aki annak használatában nem jártas vagy az utasításokat nem olvasta el.** *Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha azokat tapasztalatlan személy használja.*
- **Gondosan ápolja az elektromos szerszámokat és az alkalmazott szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, és hogy nem**

**szorulnak-e, az alkatrészek nem törtek-e el vagy nem károsodtak-e oly módon, hogy az befolyásolja az elektromos szerszám működését. Az elektromos szerszám használata előtt javítsa meg a károsodott alkatrészeket.** *Sok baleset oka a rosszul karban tartott elektromos szerszámokban rejlik.*

- **A vágószerszámok legyenek mindig élesek és tiszták.** *A gondosan karban tartott vágószerszámok éles vágóélekkel kevésbé szorulnak be és könnyebben irányíthatók.*
- **Az elektromos szerszámot, a befogott szerszámot stb. ezen utasításnak megfelelően használja. Közben vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő tevékenységet.** *Ha más célra használja az elektromos szerszámokat, mint amire tervezték őket, az veszélyes helyzetekhez vezethet.*
- **Tartsa a fogantyúkat és a fogantyúk területét szárazon, tisztán, és olajtól, ill. zsírtól mentes állapotban.** *A csúszós fogantyúk és fogantyú körüli területek nem teszik lehetővé az elektromos szerszám biztonságos kezelését és ellenőrzését váratlan helyzetekben.*

### **Az akkumulátoros szerszám használata és kezelése**

- **Csak a gyártó által ajánlott töltőberendezéssel töltsen fel az akkumulátorokat.** *Ha egy bizonyos fajta akkumulátorhoz megfelelő töltőberendezést más akkumulátorokkal használunk, égésveszély áll fenn.*
- **Csak az elektromos szerszámokhoz tervezett akkumulátorokat használja.** *Más akkumulátorok használata sérülésekhez és égésveszélyhez vezethet.*
- **A nem használt akkumulátort tartsa távol a gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól, amelyek az**

**érintkezők áthidalását okozhatják.** *Az akkumulátor érintkezők közötti rövidzárlat égési sérüléshez vagy tűzhez vezethet.*

- **Helytelen használat esetén folyadék léphet ki az akkumulátorból. Kerülje az ezzel való érintkezést. Ha véletlenül mégis érintkezik vele, vízzel alaposan öblítse le. Ha a folyadék a szembe jut, feltétlenül kérjen orvosi segítséget is.** *Az akkumulátorból kilépő folyadék bőrirritációt vagy égési sérülést okozhat.*
- **Ne használjon károsodott vagy módosított akkumulátort.** *A károsodott vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlan módon viselkedhetnek, és akár tűzhez, robbanáshoz vagy sérülésveszélyhez vezethetnek.*
- **Ne dobja az akkumulátort tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.** *A tűz vagy a 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.*
- **Tartsa be a töltési utasításokat, és az akkumulátort vagy az akkumulátoros szerszámot soha ne töltsse a használati útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.** *A helytelen töltés vagy a megengedett hőmérsékleti tartományon kívüli töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli az égésveszélyt.*

## Szerviz

- **Az elektromos szerszámot csak képzéssel rendelkező szakemberrel és csak eredeti pótalkatrészekkel javíttassa.** *Így garantálható az elektromos szerszám biztonsága.*
- **Soha ne tartson karban károsodott akkumulátorokat.** *Az akkumulátorok minden karbantartási munkáját csak a gyártó vagy az arra felhatalmazott ügyfélszolgálat végezze el.*

## A töltőkészülék további biztonsági utasításai

### **▲ FIGYELMEZTETÉS!**

#### **Sérülésveszély!**

A szakszerűtlen kezelés általi helytelen használat sérülésekhez vezethet. Ez veszélyt jelent a gyermekek és a csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű (pl. fogyatékkal élő, fizikai és mentális képességeikben korlátozott idősebb személyek), vagy nem kellő tapasztalattal vagy ismeretekkel rendelkező személyek (pl. idősebb gyermekek) számára.

- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel vagy a csatlakozóvezetékével.
- Ne hagyja, hogy a termék tisztítását vagy felhasználói karbantartását gyermekek végezzék.
- Gyermekek nem kezelhetik a készüléket.
- Üzemelés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.

#### **A töltőkészülék használata és kezelése**

- Csak akkor csatlakoztassa a töltőkészüléket, ha a konnektor hálózati feszültsége egyezik a típustáblán megadott adatokkal.
- Csak jól hozzáférhető konnektorba dugja be a töltőkészüléket, hogy üzemzavar esetén gyorsan ki tudja húzni az áramellátásból.
- Az akkumulátor töltése közben mindig gondoskodjon megfelelő szellőzésről. Gázok keletkezhetnek.
- A töltőkészüléket csak a gyártó által engedélyezett akkumulátorok feltöltésére használja.
- Soha ne töltsön nem újratölthető akkumulátorokat.
- Megrepedt vagy valamilyen módon károsodott akkumulátort nem szabad a töltőkészülékhez csatlakoztatni.
- Védje a töltőkészüléket mindenféle nedvességtől.

- Soha ne használja a töltőkészüléket robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagok közelében. Tűz- és robbanásveszély áll fenn.
- Ne helyezzen tárgyakat a töltőkészülékre és ne fedje azt le.
- Ne állítsa a töltőkészüléket hőforrás közelébe.
- Rendszeresen ellenőrizze a töltőkészüléket, hogy nem károsodott-e.
- A károsodott töltőkészüléket csak javítás után használja ismét.
- A töltőkészüléket nem szabad szétszerelni. Javításokat csak arra jogosult műszaki ügyfélszolgálat végezhet.
- Ne használja a töltőkészüléket, ha ütéseknek vagy lökéseknek tette ki, vagy leesett.
- Minden használat után húzza ki a töltőkészüléket a konnektorból.
- Tisztítás, karbantartás, tárolás és szállítás előtt húzza ki a töltőkészüléket a konnektorból, és hagyja azt teljesen kihűlni.
- Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, azt a gyártónak, a vevőszolgálatnak vagy más, hasonló képzettségű személynek kell kicserélnie, hogy a veszélyeztetés elkerülhető legyen.

### **Fűnyíró olló biztonsági utasításai**

- Soha ne engedje a készüléket gyermekeknek vagy korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességgel rendelkező személyeknek használni, illetve olyan személyeknek sem, akiknek nincs elég tapasztalatuk vagy ismeretük, és akik nem olvasták el a készülék használati utasítását. A helyi előírások esetlegesen életkori korlátozást adhatnak meg a felhasználóra vonatkozóan.
- Ne használja a készüléket, ha más személyek, különösen gyermekek, vagy háziállatok vannak a közelben.
- Villámcsapás veszélye esetén ne használja a készüléket.



- Soha ne üzemeltesse a készüléket hibás védőberendezésekkel vagy -borításokkal, vagy védőberendezések nélkül.
- Mindig válassza le a készüléket az áramellátásról (húzza ki a konnektorból a dugót és/vagy távolítsa el a levehető akkumulátort), ha:
  - a készüléket felügyelet nélkül hagyja.
  - blokkolást akar eltávolítani.
  - ellenőrzi, tisztítja vagy karban tartja a készüléket.
  - a készülék idegen testtel érintkezett.
  - a készülék szokatlanul vibrálni kezd.
- Ne érintse meg a mozgó veszélyes alkatrészeket, mielőtt a készüléket leválasztja az áramellátásról, és a mozgó veszélyes alkatrészek teljesen nyugalmi helyzetbe nem kerülnek.
- Használat közben mindig viseljen jól záródó cipőt és hosszú nadrágot.
- Ne szaladjon a készülékkel, csak sétáljon vele.
- Baleset vagy üzemzavar esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el az akkumulátort, és ha szükséges, forduljon orvoshoz.

### **Egyéb kockázatok**

A rendeltetésszerű használat ellenére sem lehet teljesen kizárni az egyéb veszélyeket.

A készülék fajtájától függően a következő veszélyek léphetnek fel:

Egészségügyi károsodások, amelyek rezgő mozgásból keletkeznek, amennyiben a készüléket hosszabb ideig használják, vagy nem rendeltetésszerűen kezelik vagy tartják karban.

Sérülések és anyagi károk, amelyeket a mozgó kések vagy törött szerszámok okozhatnak.

## **Első használatba vétel**

### **Ellenőrizze az eszközt és a szállítás terjedelme**

#### **▲ FIGYELMEZTETÉS!**

#### **Fulladásveszély!**

A gyermekek játék közben a csomagolófóliába belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.

- Biztosítsa, hogy gyermekek ne játszhassanak a csomagolófóliával.

#### **ÉRTESÍTÉS!**

#### **Meghibásodás veszélye!**

Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, a készülék megsérülhet.

- A csomagolás kinyitásakor legyen óvatos.
1. Vegye ki a készüléket a csomagolásából.
  2. Ellenőrizze, hogy a szállítás terjedelme teljes-e (lásd a „A szállítás terjedelme / A készülék részei” c. fejezetben).
  3. Ellenőrizze, hogy a készülék és alkatrészei sérülésmentesek-e. A sérült készüléket ne helyezze üzembe, hanem forduljon vele a garanciakártyán megadott címen feltüntetett gyártóhoz.

#### **Tisztítsa meg az eszközt és a tartozékokat**

1. Távolítsa el a csomagolóanyagokat és az összes védőfóliát.
2. Az első használat előtt tisztítsa meg az eszközt és a tartozékokat (lásd a "Tisztítás" fejezetet).

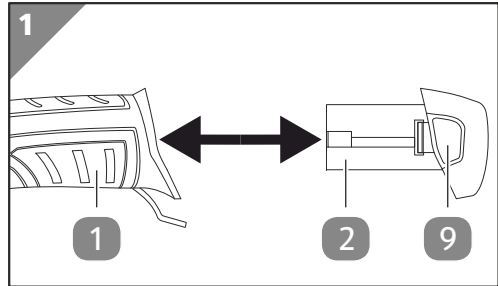
## Használat

### Akkumulátor

#### Akkumulátor behelyezése

1. Tolja az akkumulátort **2** a motoregység **1** fogantyújába, amíg az be nem kattan.
2. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor **2** a helyén van-e.

*Az akkumulátort most behelyezte.*



#### Akkumulátor levétele

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az akkumulátorblokk kioldó gombját **9**.
2. Húzza ki az akkumulátort **2** a motoregység **1** fogantyújából.

*Az akkumulátor most ki van véve.*

#### Töltési állapot ellenőrzése

1. Kapcsolja be röviden a készüléket (lásd a „Készülék bekapcsolás” fejezetet).

*Az akkumulátor-kijelző most aktívva van.*

A következő töltési állapotokat jelzi ki:

- 3 LED világít (zöld-sárga-piros): az akkumulátor töltöttsége magas.
- 2 LED világít (sárga-piros): az akkumulátor töltése csökken.
- 1 LED világít (piros): az akkumulátor lemerült.

Most szakítsa meg a munkát és töltsse fel az akkumulátort.

#### Akkumulátor töltése

**▲ FIGYELMEZTETÉS!**

#### Tűzveszély!

10 °C alatti hőmérsékleten való töltés a cellák kémiai károsodásához és tűzhez vezethet.

- Az akkumulátort szobahőmérsékleten töltsse.

## Használat



A töltési folyamat megkezdése előtt hagyja az akkumulátort szobahőmérsékletre hűlni.

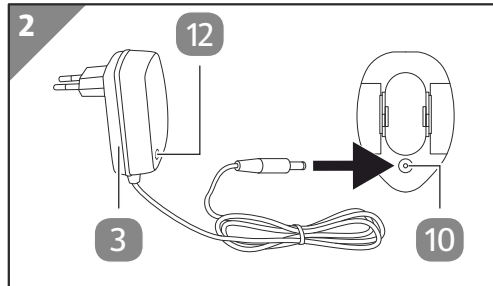
Az akkumulátort csak kiszereelt állapotban lehet tölteni.

1. Távolítsa el az akkumulátort **2** (lásd az „Akkumulátor levétele” fejezetet).
2. Dugja be a töltőkészülék **3** dugóját az akkumulátor **10** **2** töltőhüvelyébe.
3. Dugja be a töltőkészüléket **3** egy konnektorba.
4. A töltőkészülék üzemi kijelzője **12** pirosan világít.

A töltőkészülék üzemelés során melegedhet és enyhe zizegő hangot adhat ki, ez teljesen normális és nincs meghibásodás.

5. A töltés befejezése után a töltőkészülék üzemi kijelzője **12** zölden világít.
6. Húzza ki a töltőkészüléket **3** a konnektorból.
7. Húzza ki a töltőkészülék **3** dugóját az akkumulátor **10** **2** töltőhüvelyéből.

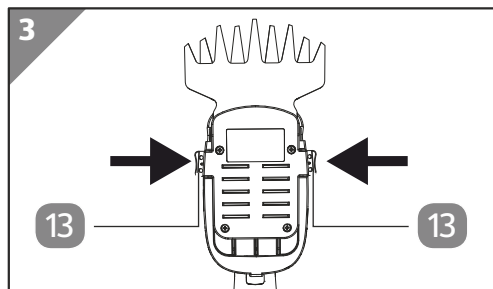
*Az akkumulátor fel van töltve.*



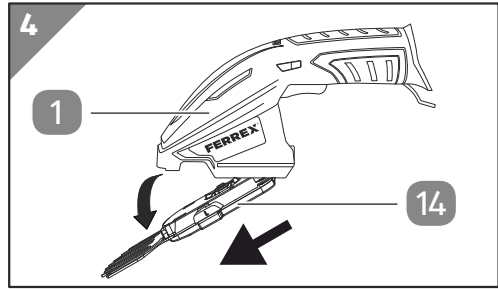
## Kés kivétele/behelyezése

### Kés eltávolítása

1. Helyezze fel a nyírópenge-védőt **5**.
2. Távolítsa el az akkumulátort **2** (lásd az „Akkumulátor levétele” fejezetet).
3. Nyomja meg egyidejűleg mindkét oldalon a kioldó gombokat **13** és húzza ki a kést a vágókés fedelénél **14** óvatosan a motoregységből **1**.



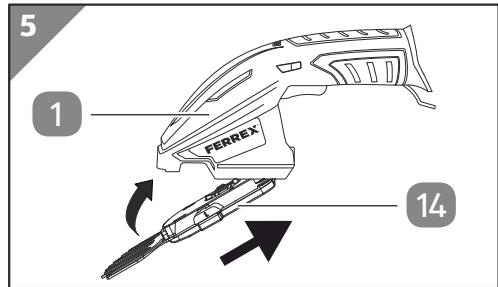
*A kés el van távolítva.*



### Kés behelyezése

1. Úgy helyezze be a kést, hogy a csapja a motoregység **1** vezetőjébe csússzon.
2. Tolja rá a kést a motoregységre **1**, amíg a rögzítés hallhatóan be nem kattán.

*A kés most be van helyezve.*



### Készülék be-/kikapcsolása

**▲ FIGYELMEZTETÉS!**

### Sérülésveszély

Tartsa erősen a készüléket, amíg a vágókés teljesen meg nem áll.

**ÉRTESÍTÉS!**

### Sérülésveszély

Minden üzembe helyezés előtt távolítsa el a nyírópenge-védőt és a használat után, valamint a szüneteltetés esetén helyezze azt ismét vissza.

### Kapcsolja be az eszközt

1. A motoregységet **1** a fogantyújánál fogva vegye a kezébe.
2. Távolítsa el a nyírópenge-védőt **5**.  
Tartson távol minden tárgyat a vágókéstől, hogy a motor veszély nélkül el tudjon indulni.
3. Fogja erősen a fogantyút és közben a hüvelykujjával nyomja meg a bekapcsolási zárat **8**.

## Használat

4. Most nyomja meg a mutatóujjával az üzemi kapcsolót **11**.

*Az eszköz be van kapcsolva!*

## Eszköz kikapcsolása

1. Engedje el az üzemi kapcsolót **11**.

*A készülék ki van kapcsolva!*

## Teleszkópos szán



A teleszkópos szánt csak fűnyírókéssel szabad használni.



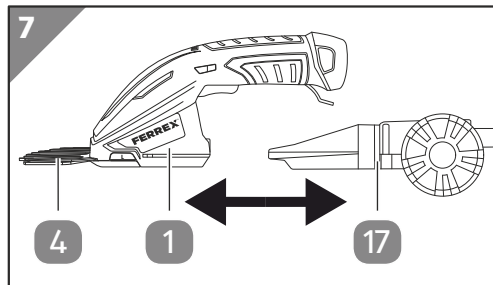
A teleszkópos szánt csak a talajon végzett munkákhoz szabad használni. Fej feletti és/vagy oldalirányú használat nem megengedett. A teleszkópos szán kerekeinek érintkezniük kell a talajjal.

## Teleszkópos szán felszerelése:

Szerelje a motoregységet **1** a teleszkópos szánra **6**, hogy a fűszegélyeket kényelmesen, egyenes tartással tudja nyírni.

1. Helyezze be a fűnyíró kést **4** a motoregységbe **1** (lásd „Kés behelyezése” fejezetet).
2. Tolja be a motoregységet **1** ütközésig a teleszkópos szánba **6**.

*A teleszkópos szán fel van szerelve.*



## Teleszkópos szán leszerelése:

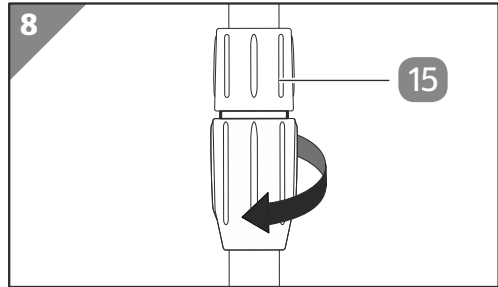
1. Helyezze fel a nyírópenge-védőt **5**.
2. Húzza ki a motoregységet **1** a teleszkópos szánból **6**.

*A teleszkópos szán le van szerelve.*

## Munkamagasság állítása:

1. Fordítsa el a magasságállítás alsó részét **15** nyíl irányába.
2. Állítsa be a teleszkópos szánt **6** a kívánt munkamagasságra.
3. Húzza meg a magasságállítás alsó részét **15** a nyíl irányával ellentétesen.

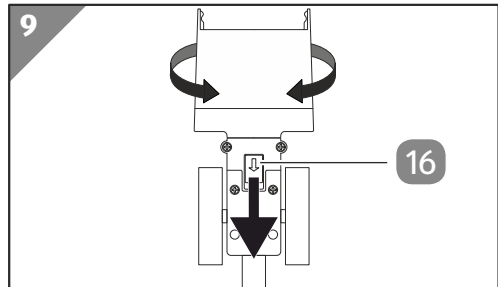
*A munkamagasság be van állítva.*



### Döntés funkció

1. Húzza ki a kioldó gombot **16** a nyíl irányába és fordítsa el a motoregységet **1** a kívánt irányba.
2. Engedje el a kioldó gombot **16** és fordítsa tovább a motoregységet **1**, amíg a kioldó gomb **16** hallhatóan be nem kattann.

*A fűnyíró kés meg van döntve.*



### Bekapcsolás felszerelt teleszkópos szánnal



Felszerelt teleszkópos szán esetén a motoregység üzemkapcsolóját **13** deaktiválni kell.

1. Kapcsolja be a készüléket a „Készülék bekapcsolása” fejezetben leírtak szerint és használja a teleszkópos szán bekapcsolási zárját **8** és az üzemkapcsolót **11**.

*Az eszköz be van kapcsolva!*

### Kikapcsolás felszerelt teleszkópos szánnal

1. Engedje el az üzemi kapcsolót **11**.

*A készülék ki van kapcsolva!*

### Vágás

A vágókést mindig Öntől távolodva és soha ne Ön felé vezesse.

A nyírás előtt alaposan ellenőrizze, hogy a nyírandó füves területen nincsenek-e idegen testek, mint pl. kövek, és távolítsa el ezeket, ha szükséges.

## Vizsgálat

### ▲ FIGYELMEZTETÉS!

#### Sérülésveszély éles kés miatt

- Használjon munkavédelmi kesztyűt.

Minden használat előtt ellenőrizze:

- Az eszköz sérüléseit.
- A sérülések ellenőrzése.
- A kiegészítők tökéletes állapotban vannak.
- A szellőzőnyílások szabadok és tiszták.

Ne üzemeltessen sérült eszközt vagy tartozékot. Ellenőriztesse és javíttassa a gyártóval, vagy a vevőszolgálattal vagy egy hasonlóan képzett személlyel.

#### Karbantartás

Tisztítsa meg és zsírozza meg a vágókés alatti fogaskerekeket igény szerint.

Rendszeresen ellenőrizze a készüléket (lásd „Ellenőrzés” fejezetet).

Csak a következő eredeti alkatrészeket használja:

01951ZC0001 Fűnyíró kés

#### Tisztítás

### ▲ FIGYELMEZTETÉS!

#### Sérülésveszély éles kés miatt

- Használjon munkavédelmi kesztyűt.

### ÉRTEŚÍTÉS!

#### Sérülésveszély!

A készülék nem szakszerű kezelése a készülék károsodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy nejlonsörtés keféket, továbbá éles, illetve fém tisztítóeszközöket sem – például kést, kemény spatulát és hasonlókat. Ez a felület károsodásához vezethet.



Minden használat után alaposan tisztítsa meg a motoregységet és a tartozékokat, majd hagyjon minden alkatrészt megszáradni. Tartsa a védőberendezéseket, levegőnyílásokat és a motoregységet portól és szennyeződéstől mentesen, amennyire lehet.

1. Távolítsa el az akkumulátort **2** a motoregységből **1** (lásd az „Akkumulátor levétele” fejezetet).
2. Távolítson el minden növényi maradványt egy kézi seprűvel vagy kefével.
3. Tisztítson meg minden sima felületet egy nedves kendővel.
4. Vigyen fel egy kis könnyen kezelhető olajat (pl. varrógépolajat vagy grafitolajat) a vágókésre és járassa egy kicsit a gépet, hogy az olajat eloszlassa.

## Tárolás

### ÉRTESÍTÉS!

#### Sérülésveszély!

A termék nem megfelelő tárolása kárt okozhat.

- Hagyja az eszközt teljesen lehűlni.
  - Helyezze a készüléket úgy, hogy ne essen a vízbe.
  - Tárolja az eszközt tiszta, száraz, fagymentes helyen, gyermekektől elzárva.
1. Tisztítsa meg alaposan a készüléket (lásd a "Tisztítás" fejezetet).
  2. Az akkumulátort 50-80 %-os töltöttséggel tárolja. 6 hónapnál hosszabb tárolási idő esetén ellenőrizze ezután az időszak után a töltöttségi állapotot, és ha szükséges, töltsse fel az akkumulátort.
  3. Ha lehetséges, csomagolja az eszközt az eredeti csomagolásába.
  4. A készüléket napsugárzástól és más hőforrásoktól védett helyen tárolja.
  5. A készüléket és tartozékait +10 °C és +30 °C közötti hőmérsékleten tárolja.

#### Szállítás

A készüléket és tartozékait ütődésektől és rázkódástól védve szállítsa az eredeti csomagolásában.

## Hibakeresés

Probléma	Lehetséges ok	Elhárítás
Motor nem megy.	Akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
	Akkumulátor hibás, Üzemi kapcsoló hibás.	Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatnál.
	A motor túlterhelés-védője kioldott, mert a motor túlterhelődött vagy túlmelegedett.	Hagyja kihűlni a készüléket 15-20 percig.
	A teleszkópos szár és a készülék közötti kapcsolat meghibásodott.	Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően a helyén van-e a teleszkópos számban.
Gyenge teljesítmény, szabálytalan futás.	A vágókést növénymaradványok vagy idegen testek blokkolják.	Ellenőrizze a vágókést, és távolítsa el az idegen testeket, ha szükséges.
	Nincs kenés.	Olajozza meg a vágókést.
	Vágókés tompa vagy hibás.	Élezze meg vagy cserélje ki a vágókést.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az utolsó oldalon felsorolt szervizképviselőhöz.

## Műszaki adatok

### Készülék

Modell:	GDSS72S
Cikkszám:	822242
Tápfeszültség:	7,2 V ===
Hangteljesítményszint ( $L_{wa}$ ), garantált	81 dB(A)
Védelem típusa:	IPX1
Vágásszám:	2200 / min
Súly (tartozékkal)	1,4 kg
Megengedett környezeti hőmérséklet	
töltéskor	10-45 °C
üzemelés és tárolás esetén	-20...+45 °C

## Töltőkészülék

Modell:	JLH120901000G
Hálózati feszültség:	100-240 V~; 50/60 Hz; 15W
Kimeneti feszültség:	9,0 V ===; 1000 mA
Védelmi osztály:	II
Védelem típusa:	IPX0

## Akkumulátor

Modell:	ET-D0725
Feszültség:	7,2 V ===
Kapacitás:	2500 mAh
Típus:	Lítium-ion (Li-Ion)
Töltési idő:	kb. 3-4 óra

## Fűnyíró kés

Hangnyomásszint ( $L_{pa}$ ):	60.7 dB(A); $K_{pa}=3$ dB(A)
Hangerőszint ( $L_{wa}$ ):	80.7 dB(A); $K_{wa}=0,6$ dB(A)
Vibráció a fogantyúnál:	1,4 m/s <sup>2</sup> ; $K=1,5$ m/s <sup>2</sup>
Vágási szélesség:	90 mm

## Teleszkópos szán

Állítási tartomány, hosszúság:	75-120 cm
Állítási tartomány, szög:	-90/0/+90 °

## Rezgési összérték

A megadott rezgési összértéket és a megadott zajkibocsátási értékeket szabványos vizsgálati eljárás (EN 62841-1 / EN 50636-2-94) szerint mértük, és az elektromos szerszámmal összehasonlítva másik szerszámmal is használható. A terhelés előzetes becslésére is használható.

### Figyelmeztetés

A rezgési és zajkibocsátási értékek az elektromos szerszám tényleges használata során eltérhetnek a megadott értékektől attól függően, hogy milyen módon

## Műszaki adatok

használjuk az elektromos szerszámot, és különösen, hogy milyen munkadarabot munkálunk meg.

A kezelő védelme érdekében fontos rögzíteni a biztonsági intézkedéseket, amelyek a tényleges használati feltételek során a rezgési terhelés becslésén alapulnak (itt figyelembe kell fenni minden alkatrész üzemi ciklusát, például azokat az időszakokat is, amikor az elektromos szerszám ki van kapcsolva, és azokat is, amikor a szerszám ugyan be van kapcsolva, de terhelés nélkül fut).

Igyekezzen a vibráció és zajok általi terhelést a lehető legalacsonyabb szinten tartani. Példaszerű intézkedés a vibrációs terhelés csökkentésére a szerszám használata közben védőkesztyű viselése, a munkaidő korlátozása és a tartozékok jó állapotban történő használata.

## Leselejtezés

### A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

### A leselejtezett készülék ártalmatlanítása

Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtést alkalmaznak.



**A leselejtezett készülékeket nem szabad a háztartási hulladékba rakni!**

Amennyiben a készüléket már nem használja, a felhasználó **jogi kötelessége a leselejtezett készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve**, pl. egy közösségi/városi gyűjtőhelyen leadni. Így

biztosíthatja a leselejtezett készülékek szakszerű hasznosítását, és elkerülheti a negatív környezeti kihatásokat. Az elektromos készülékek ezért a fönti szimbólummal vannak ellátva.



**Az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni!**

Önnek, attól függetlenül, hogy az elemek és akkumulátorok tartalmaznak-e káros anyagokat, felhasználóként jogi kötelezettsége minden akkumulátort a közössége/városrésze gyűjtőhelyén elhelyezni

vagy egy kereskedésben leadni, hogy környezetbarát módon ártalmatlaníthassák őket. Az elemeket és az akkumulátorokat a készüléktől elkülönítve ártalmatlanítsa.

\* a jelölések következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = Lítium

# Megfelelőségi nyilatkozat

Eredeti EU-megfelelőségi nyilatkozat

Mi,

MEROTEC GmbH  
Otto-Brenner-Str. 8, D-47877 Willich, Németország

saját felelősségünkre kijelentjük, hogy

Fű olló akkumulátora  
Modell sz. GDSS72S

termékünk megfelel az alábbi irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének:


2006/42/EK Felszerelések irányelv  
2014/30/EU EMC-irányelv  
2000/14/EK Kültéri politika, módosítva: 2005/88/EG  
A megfelelőség-értékelési eljárások: 2000/14/EK-függelék V  
mért hangteljesítményszint  $L_{WA} = 80,7$  dB(A) ( $K = 0,6$  dB(A))  
garantált hangteljesítmény szint  $L_{WA} = 81$  dB(A)  
2011/65/EU<sup>\*)</sup> RoHS-irányelv

Alkalmazott harmonizált szabványok és előírások:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-94:2014  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-3:2013  
EN 61000-3-2:2014  
EN 50581:2012

Dokumentáció Agent::  
Dirk Wohlrab  
MEROTEC GmbH  
Otto-Brenner-Str. 8  
D-47877 Willich

Hely, dátum: Willich, 18.12.2019  
Jogi aláírás:

  
Ronald Menken  
Ügyvezető igazgató  
MEROTEC GmbH



A megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó felelőssége.

<sup>\*)</sup>A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek.

# QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érn

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

## Mi az a QR-kód?

A QR (Quick Response – Gyors Válasz) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

**Előnyei:** Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

## Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kódolvasóval és internetkapcsolattal is\*.

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.



## Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt Aldi termékről\*.

## Az Aldi-szervíz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a Aldi-szervíz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: [www.aldi-service.hu](http://www.aldi-service.hu).

\*A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.

## **Vsebina dostave/deli izdelka**

- 1 Motorna enota
- 2 Akumulator
- 3 Polnilnik
- 4 Rezilo za travo
- 5 Rezilo za travo z zaščito lista škarij
- 6 Teleskopske sani

### **Elementi upravljanja in prikaza**

- 7 Prikaz akumulatorja
- 8 Zapora vklopa
- 9 Sprostitvena tipka bloka akumulatorja
- 10 Polnilna vtičnica
- 11 Delovno stikalo
- 12 Prikaz delovanja polnilnika
- 13 Sprostitvene tipke
- 14 Pokrov rezila
- 15 Enota za nastavitev višine
- 16 Sprostitvena tipka (obračanje)
- 17 Držalo za motorno enoto

## **Kazalo**

<b>Pregled.....</b>	<b>2</b>
<b>Vsebina dostave/deli izdelka.....</b>	<b>31</b>
<b>Splošno.....</b>	<b>33</b>
Navodila za uporabo preberite in jih shranite.....	33
Predvidena uporaba.....	33
<b>Razlaga znakov.....</b>	<b>33</b>
<b>Varnost.....</b>	<b>36</b>
Opombe glede napotkov.....	36
<b>Prva uporaba.....</b>	<b>45</b>
Preverjanje izdelka in vsebine dostave.....	45
Čiščenje izdelka in pribora.....	45
<b>Upravljanje.....</b>	<b>46</b>
Akumulator.....	46
Vstavljanje akumulatorja.....	46
Odstranjevanje akumulatorja.....	46
Preverjanje stanja napolnjenosti.....	46
Polnjenje akumulatorja.....	46
<b>Preverjanje.....</b>	<b>50</b>
<b>Vzdrževanje.....</b>	<b>51</b>
<b>Čiščenje.....</b>	<b>51</b>
<b>Shranjevanje.....</b>	<b>52</b>
<b>Prenašanje.....</b>	<b>52</b>
<b>Iskanje in odprava napak.....</b>	<b>53</b>
<b>Tehnični podatki.....</b>	<b>53</b>
<b>Odstranjevanje.....</b>	<b>55</b>
Odlaganje embalaže med odpadke.....	55
Odstranitev stare naprave.....	55
<b>Izjava o skladnosti.....</b>	<b>56</b>



## Splošno

### Navodila za uporabo preberite in jih shranite



Ta navodila za uporabo spadajo k tem akumulatorskim škarjam za vrt (v nadaljevanju imenovanim tudi »izdelek«). Vsebujejo pomembne informacije za uporabo in ravnanje z izdelkom.

Pred uporabo naprave temeljito preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil ima lahko za posledico hude poškodbe ali škodo na napravi.

Navodila za uporabo temeljijo na veljavnih standardih in predpisih Evropske unije. Upoštevajte tudi predpise in zakonodajo, ki veljajo v vaši državi.

Navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Če napravo predate tretjim osebam, obvezno priložite tudi ta navodila za uporabo.

### Predvidena uporaba

Izdelek je zasnovan izključno za rezanje manjših travnatih površin in robov travnikov.

Izdelek je namenjen izključno zasebni uporabi in ne uporabi v poslovne namene. Napravo uporabljajte samo skladno s temi navodili za uporabo. Vsaka druga uporaba velja za nenamensko in lahko povzroči materialno škodo ali poškodbe oseb. Naprava ni igračka.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata odgovornosti za škodo, ki bi nastala kot posledica nenamenske ali napačne uporabe.

### Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo so na napravi ali embalaži uporabljeni naslednji simboli.



Simbol podaja koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.

## Razlaga znakov

---



Preberite navodila za uporabo.



Oznaka »GS« (Geprüfte Sicherheit - preverjena varnost izdelka) potrjuje skladnost izdelka z nemškimi Zakonom o varnosti izdelkov (ProdSG).



Uporablajte varovalno opremo za zaščito sluha.



Uporablajte zaščitna očala.



Simbol prikazuje najvišjo raven zvočne moči  $L_{WA}$ .



Rezilo pri izklopljenem motorju še nekaj časa deluje.



Splošni opozorilni znak.



Opozorilo pred urezninami.



Drugim osebam preprečite dostop.



Ne izpostavljajte dežju.

**IPX1** Izdelek je zaščiten pred kapljajočo vodo.



Navede širino reza rezila za travo.



Enosmerna napetost



Akumulatorja ne izpostavljajte temperaturam, višjim od 45 °C.



Akumulatorja ne mečite v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije.



Preprečite stik akumulatorja z vodo. Akumulatorja ne mečite v vodo. Nevarnost eksplozije!



Ne poškodujte akumulatorja, obstaja nevarnost požara.



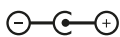
Ta simbol opozarja, da čistilnik ustreza razredu zaščite II.

**IPX0**

Brez zaščite pred vdorom vode.



Napajalnik uporabljajte samo v notranjih prostorih.



Ta oznaka označuje polarnost omrežnega adapterja: zunaj (-), znotraj (+).

## Varnost

### Opombe glede napotkov

V teh navodilih za uporabo so uporabljene naslednje opozorilne besede.

**⚠ OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje srednjo stopnjo tveganja. Če se tveganju ne izognete, so lahko posledice smrt ali hude poškodbe.

**⚠ POZOR!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nizko stopnjo tveganja. Če se tveganju ne izognete, so lahko posledice manjše ali srednje hude poškodbe.

**OBVESTILO!**

Ta opozorilna beseda svari pred morebitno materialno škodo.

### Splošni varnostni napotki za električno orodje

**⚠ OPOZORILO!**

**Preberite vse varnostne napotke, navodila, skice in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje.**

Malomarnost pri upoštevanju naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

**Vse varnostne napotke in navodila shranite za kasnejšo uporabo.**

Izraz »električno orodje«, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električno orodje, ki se priključi na električno omrežje (z napajalnim kablom), ali električno orodje, ki ga napaja akumulator (brez napajalnega kabla).

## Varnost na delovnem mestu

- **Delovno mesto naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** *Nered ali neosvetljene delovne površine so lahko vzrok za nesreče.*
- **Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, v katerem se nahajajo vnetljive tekočine, plini in prah.** *Električno orodje proizvaja iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.*
- **Med uporabo električnega orodja naj se otroci in druge osebe ne zadržujejo v bližini.** *V primeru motnje lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.*

## Električna varnost

- **Priključni vtikač električnega orodja se mora prilegati v vtičnico.** *Pod nobenim pogojem ni dovoljeno spreminjati vtikača. Električnega orodja z zaščitno ozemljitvijo ni dovoljeno priključiti v adapter za vtikače.* *Nespremenjeni vtikači in prilegajoče se vtičnice zmanjšajo tveganje za električni udar.*
- **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, ogrevanje, pečice ali hladilniki.** *V primeru, ko je vaše telo ozemljeno, je tveganje za električni udar povečano.*
- **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** *Vdor vode v električno orodje povzroči večje tveganje za električni udar.*

## Osebna varnost

- **Bodite pozorni, kaj počnete, in med delom pazljivo ravnajte z električnim orodjem.** *Električnega orodja ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod vplivom drog,*

- alkohola oziroma zdravil.** *Trenutek nepazljivosti med uporabo orodja lahko povzroči resne poškodbe.*
- **Uporabljajte osebno varovalno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** *Uporaba osebne varovalne opreme, npr. protiprašna maska, protizdrsna varovalna obutev, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, odvisno od vrste in uporabe električnega orodja, zmanjša tveganje za poškodbe.*
  - **Pazite, da ne pride do nenamerne vklopa naprave. Preden električno orodje priključite na električno napajanje in/ali akumulator, ga dvigujete ali nosite, se prepričajte, da je izklopljeno.** *V primeru, da imate med nošenjem orodja prst na stikalu, ali da vklopljeno orodje priključite na električno napajanje, lahko pride do nesreče.*
  - **Preden orodje vklopite, odstranite orodje za nastavljanje ali ključ za vijake.** *Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtljivem delu električnega orodja, lahko povzroči poškodbe.*
  - **Pazite, da vaše telo ne bo v nenaravnem položaju. Glejte, da boste stali na trdnih tleh in da boste vedno v ravnotežju.** *Na ta način lahko v nepričakovani situaciji električno orodje bolje nadzorujete.*
  - **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali visečega nakita. Pazite, da lasje in oblačila ne bodo blizu premikajočih se delov.** *Ohlapna oblačila, viseči nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo vanje.*
  - **Ne prepustite se občutku lažne varnosti in ne zanemarjajte varnostnih predpisov v zvezi z električnim orodjem, tudi če po večkratni uporabi orodja že obvladate delo z njim.** *Malomarno rokovanje lahko v delčku sekunde vodi do hudih poškodb.*

## Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- **Električnega orodja ne smete preobremenjevati. Zato za svoje delo uporabljajte primerno električno orodje. Z ustreznim orodjem boste na danem področju delali bolje in varneje.**
- **Orodja z okvarjenim stikalom ne uporabljajte. Električno orodje, ki ga ni mogoče več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.**
- **Pred nastavljanjem naprave, menjavo vpenjalnega orodja ali preden orodje odložite, iz vtičnice izvalcite vtikač in/ali odstranite odstranljivi akumulator. S temi previdnostnimi ukrepi preprečite nenadzorovan vklop orodja.**
- **Električno orodje, ki ga ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Ne dovolite, da bi orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z njegovim delovanjem ali ki niso prebrale teh navodil. Električno orodje je v rokah neizkušenega uporabnika nevarno.**
- **Vzdržujte dobro stanje električnega in vpenjalnega orodja. Preverite, ali premični deli delajo neovirano ter ali so deli zlomljeni ali poškodovani tako, da to vpliva na delovanje orodja. Poškodovane dele naj popravi električar. Veliko nezgod je posledica slabo vzdrževanega orodja.**
- **Rezalni deli naj bodo ostri in čisti. Dobro vzdrževani rezalni deli z ostrimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje voditi.**
- **Električno orodje, vpenjalno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga opravljate. Uporaba električnega**

*orodja v druge namene od tistih, za katere je predvideno, lahko vodi v nevarne situacije.*

- **Ročaji in površine ročajev naj bodo suhi, čisti, brez olja in masti.** *Drseči ročaji in površine ročajev v nepredvidenih situacijah ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad električnim orodjem.*

### **Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem**

- **Akumulatorje vedno polnite s polnilci, ki jih priporoča proizvajalec.** *V primeru polnjenja akumulatorja s polnilnikom, ki je ustrezen za drugo vrsto akumulatorjev, obstaja nevarnost požara.*
- **Zato v električnih orodjih uporabljajte le predvidene akumulatorje.** *Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.*
- **Akumulatorjev, ki niso v uporabi, ne shranjujte v bližini sponk za papir, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** *Kratek stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.*
- **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorja izteče tekočina. Pazite, da ne pridete z njo v stik. V primeru nenamernega stika mesto izperite z vodo. Če tekočina**



**pride v oči, poleg tega poiščite tudi zdravniško pomoč.**  
*Iztekaajoča tekočina lahko draži kožo ali povzroči opekline.*

- **Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorjev.** *Njihovo delovanje je lahko nepredvidljivo in lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.*
- **V nobenem primeru akumulatorja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** *Ogenj ali temperature, višje od 130 °C, lahko sprožijo eksplozijo.*
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite pri temperaturah, ki so zunaj navedenega temperaturnega območja.** *V primeru takšnega polnjenja lahko pride do motenj akumulatorja in povečane nevarnosti požara.*

### Servis

- **Električno orodje lahko popravlja samo kvalificiran strokovnjak in izključno z originalnimi nadomestnimi deli.** *Tako bo zagotovljeno, da bo vaše električno orodje vedno varno.*
- **Na poškodovanih akumulatorjih ne smete nikoli izvajati vzdrževalnih del.** *Vsako vzdrževanje akumulatorjev lahko opravi izključno prodajalec ali pooblaščen servis.*

### Dodatni varnostni napotki za polnilnike

**▲ OPOZORILO!**

#### **Nevarnost poškodbe!**

Ob neustrezni uporabi lahko zaradi nepravilnega ravnanja z izdelkom pride do poškodb. Izdelek je lahko nevaren za otroke in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi (na primer delno prizadete osebe, starejše osebe z

omejenimi fizičnimi ali mentalnimi sposobnostmi) ali za osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Otroci se z izdelkom ali s priključno napeljavo ne smejo igrati.
- Brez nadzora otroci izdelka ne smejo čistiti ali na njem opravljati vzdrževalnih del.
- Otroci, starejši od 8 let, kot tudi osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi oz. s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko uporabljajo to napravo le pod nadzorom odrasle osebe ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.

### **Uporaba in ravnanje s polnilnikom**

- Polnilnik priključite samo takrat, ko omrežna napetost električne vtičnice ustreza navedbi na podatkovni tablici.
- Priključite polnilnik samo na dobro dostopno električno vtičnico, da ga lahko v primeru motnje hitro odklopite iz električnega omrežja.
- Pri polnjenju akumulatorja vedno poskrbite za zadostno zračenje. Lahko nastanejo plini.
- Polnilnik uporabljajte samo za polnjenje akumulatorjev, ki jih je odobril proizvajalec.
- Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče ponovno napolniti.
- Počenega ali kako drugače poškodovanega akumulatorja ni dovoljeno priključiti v polnilnik.
- Zaščitite polnilnik pred vsako vrsto vlage.
- Polnilnika nikoli ne uporabljajte v okoljih z eksplozivnimi ali vnetljivimi materiali. Obstaja nevarnost požara in eksplozije.
- Na polnilnik ne postavljajte predmetov in ga ne prekrivajte.
- Polnilnika ne postavite v bližino vira toplote.
- Redno preverjajte polnilnik, ali je poškodovan.
- Poškodovan polnilnik uporabljajte šele po izvedenem popravilu.

- Polnilnika se ne sme razstavlјati. Popravila sme izvesti samo odobrena tehnična služba za pomoč uporabnikom.
- Polnilnika ne uporabljajte, če je bil izpostavljen udarcem ali sunkom ali če je padel na tla.
- Polnilnik po vsaki uporabi ločite iz električnega omrežja.
- Pred čiščenjem, vzdrževanjem, shranjevanjem in prenašanjem polnilnik izklopite iz električnega omrežja in počakajte, da se povsem ohladi.
- V primeru, da je električni priključni vod izdelka poškodovan, ga mora zamenјati proizvajalec ali njegov serviser oz. ustrezno usposobljena oseba, da se prepreči morebitno nevarnost.

### **Varnostni napotki za škarje za vrt**

- Otroci ali osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem izdelka smejo uporabljati ali če niso bili seznanjeni z navodili za uporabo izdelka, kako izdelek uporabljati. Lokalni predpisi lahko za uporabnika določijo starostno omejitev.
- Izdelka ne uporabljajte, če so v bližini druge osebe, zlasti otroci, ali domače živali.
- Izdelka ne uporabljajte pri nevarnosti udara strele.
- Izdelka nikoli ne uporabljajte s pomanjkljivimi zaščitnimi napravami ali zaščitnimi pokrovi ali brez zaščitnih naprav.

- Izdelek vedno izklopite iz električnega napajanja (izvlecite električni vtič iz električne vtičnice in/ali odstranite snemljivi akumulator), ko:
  - izdelek pustite brez nadzora;
  - odstranjujete blokado;
  - izdelek preverjate, čistite ali vzdržujete;
  - je izdelek prišel v stik s tujki;
  - izdelek začne nenavadno vibrirati.
- Ne dotikajte se nevarnih premičnih delov, preden izdelka ne izklopite iz električnega napajanja in se premični deli popolnoma ne zaustavijo.
- Med uporabo vedno nosite trdno obutev in dolge hlače.
- Ne tecite z izdelkom, ampak samo hodite.
- V primeru nesreče ali motnje izdelek takoj izklopite, odstranite akumulator in po potrebi obiščite zdravnika.

### **Preostala tveganja**

Kljub normalni uporabi izdelka ni mogoče v celoti izločiti očitnih preostalih tveganj.

Odvisno od vrste naprave lahko nastopijo naslednje nevarnosti: zdravstvene težave, ki izhajajo iz emisijskih vrednosti tresljajev, če se izdelek uporablja daljše časovno obdobje ali če se nepravilno upravlja in vzdržuje;

telesne poškodbe in materialna škoda, ki jih povzročijo premikajoči se noži ali zlomljeni orodni nastavki.

## Prva uporaba

### Preverjanje izdelka in vsebine dostave

#### **⚠ OPOZORILO!**

#### **Nevarnost zadušitve!**

Otroci se lahko pri igranju z embalažno folijo vanjo zapletejo in zadušijo.

- Poskrbite, da se otroci ne igrajo z embalažno folijo.

#### **OBVESTILO!**

#### **Nevarnost poškodbe!**

Če embalažo nepazljivo odprete z ostrim nožem ali drugim koničastim predmetom, lahko napravo poškodujete.

- Med odpiranjem bodite previdni.

1. Napravo vzemite iz embalaže.
2. Preverite, ali je vsebina popolna (glejte poglavje "Vsebina dostave/deli izdelka").
3. Preverite morebitne poškodbe na izdelku in posamičnih sestavnih delih. Pokvarjenega izdelka ne uporabljajte in obrnite se na servisni naslov proizvajalca, ki je naveden na garancijski kartici.

#### **Čiščenje izdelka in pribora**

1. Odstranite embalažo in vse zaščitne folije.
2. Pred prvo uporabo očistite izdelek in pribor (glejte poglavje »Čiščenje«).

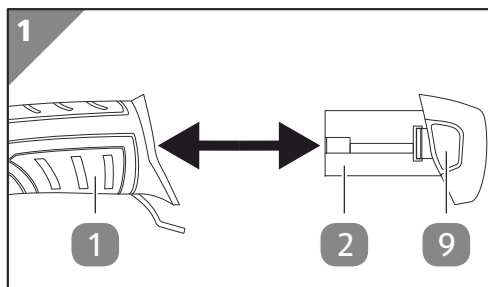
## Upravljanje

### Akumulator

#### Vstavljanje akumulatorja

1. Potisnite akumulator **2** v ročaj motorne enote **1** tako, da se slišno zaskoči.
2. Preverite, ali je akumulator **2** trdno nameščen.

*Akumulator je vstavljen.*



#### Odstranjevanje akumulatorja

1. Pritisnite in pridržite sprostitveno tipko bloka akumulatorja **9**.
2. Akumulator **2** izvlecite iz ročaja motorne enote **1**.

*Akumulator je odstranjen.*

#### Preverjanje stanja napoljenosti

1. Na kratko vklopite izdelek (glejte poglavje »Vklop izdelka«).

*Prikaz akumulatorja je aktiviran.*

Prikažejo se naslednja stanja napoljenosti:

- 3 LED lučke svetijo (zelena-rumena-rdeča): akumulator je napolnjen do konca.
- 2 LED lučki svetita (rumena-rdeča): napolnjenost akumulatorja pojema.
- 1 LED lučka sveti (rdeča): akumulator je prazen.  
Zdaj prekinite delo in napolnite akumulator.

#### Polnjenje akumulatorja

**⚠ OPOZORILO!**

#### Nevarnost požara!

Polnjenje pri temperaturi pod 10 °C privede do kemične poškodbe celice in lahko povzroči požar.

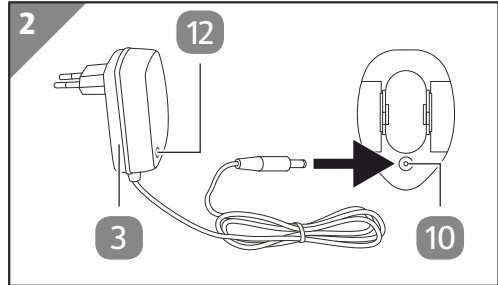
- Akumulator polnite pri sobni temperaturi.



Pred začetkom polnjenja počakajte, da se akumulator ohladi na sobno temperaturo.

Akumulator lahko polnite samo v demontiranem stanju.

1. Odstranite akumulator **2** (glejte poglavje »Odstranjevanje akumulatorja«).
2. Votli vtič polnilnika **3** vstavite v polnilno vtičnico **10** akumulatorja **2**.
3. Polnilnik **3** priključite v električno vtičnico.
4. Prikaz delovanja polnilnika **12** zasveti rdeče.



Polnilnik se med uporabo segreje in lahko morda nekoliko brni, kar je normalno in ni napaka.

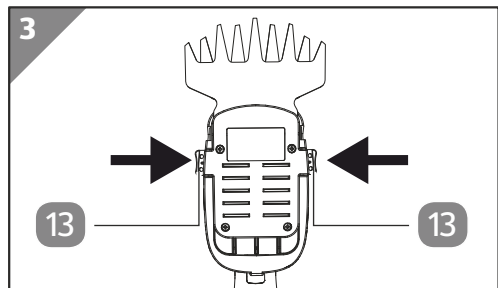
5. Po zaključenem polnjenju prikaz delovanja polnilnika **12** sveti zeleno.
6. Polnilnik **3** izvlecite iz električne vtičnice.
7. Vtič polnilnika **3** izvlecite iz polnilne vtičnice **10** akumulatorja **2**.

*Akumulator je napolnjen.*

## Odstranjevanje/vstavljanje rezil

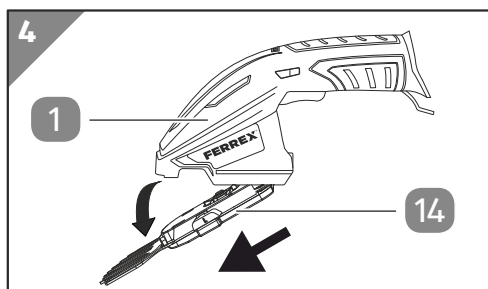
### Odstranjevanje rezil

1. Namestite zaščito lista škarij **5**.
2. Odstranite akumulator **2** (glejte poglavje »Odstranjevanje akumulatorja«).
3. Istočasno pritisnite obe sprostitveni tipki **13** in rezilo na pokrovu rezila previdno izvlecite **14** iz motorne enote **1**.



## Upravljanje

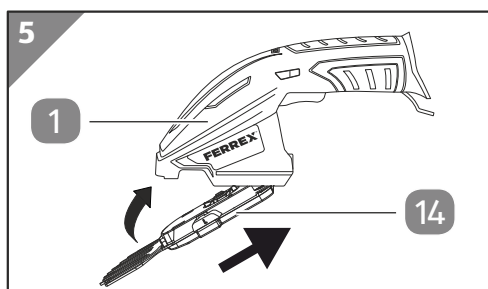
*Rezilo je odstranjeno.*



## Vstavljanje rezila

1. Rezilo vstavite tako, da čep zdrzne v vodilo motorne enote **1**.
2. Rezilo potisnite na motorno enoto **1** tako, da zaklep občutno slišno zaskoči.

*Rezilo je vstavljeno.*



## Vklop/izklop izdelka

**⚠ OPOZORILO!**

### Nevarnost telesnih poškodb

Držite izdelek, dokler se rezilo ne ustavi.

**OBVESTILO!**

### Nevarnost telesnih poškodb

Pred vsakim zagonom odstranite zaščitno lista škarij in ga po uporabi in ob prekinitvah namestite nazaj.

## Vklop izdelka

1. Motorno enoto **1** z roko primite za ročaj.
2. Odstranite zaščitno lista škarij **5**.  
Vse dele držite stran od rezila, da se lahko motor varno zažene.
3. Čvrsto oprimate ročaj in pri tem s palcem pritisnite zaporo vklopa **8**.



4. Zdaj s kazalcem pritisnite delovno stikalo **11**.

*Izdelek je vklopljen!*

### Izklop izdelka

1. Spustite delovno stikalo **11**.

*Izdelek je izklopljen!*

### Teleskopske sani



Teleskopske sani je dovoljeno uporabljati samo v povezavi z rezilom za travo.



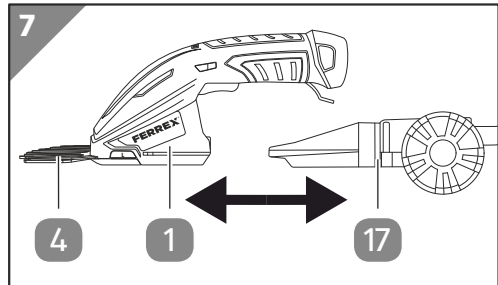
Teleskopske sani je dovoljeno uporabljati samo pri uporabi na tleh. Uporaba nad glavo in/ali ob strani ni dovoljena. Kolesa teleskopskih sani se morajo dotikati tal.

### Montaža teleskopskih sani:

motorno enoto **1** namestite na teleskopske sani **6**, da lahko robove travnika režete udobno v pokončni drži.

1. Rezilo za travo **4** vstavite v motorno enoto **1** (glejte poglavje »Vstavljanje rezil«).
2. Motorno enoto **1** potisnite do konca na teleskopske sani **6**.

*Teleskopske sani so nameščene.*



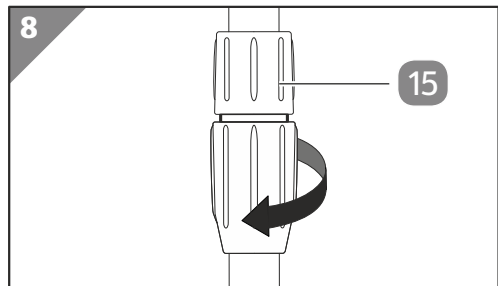
### Demontaža teleskopskih sani:

1. Namestite ščitnik rezila **5**.
2. motorno enoto **1** izvlecite iz teleskopskih sani **6**.

*Teleskopske sani so odstranjene.*

### Nastavitev delovne višine:

1. Odvijte spodnji del enote za nastavitev višine **15** v smeri puščice.
2. Teleskopske sani **6** nastavite na želeno delovno višino.



## Upravljanje

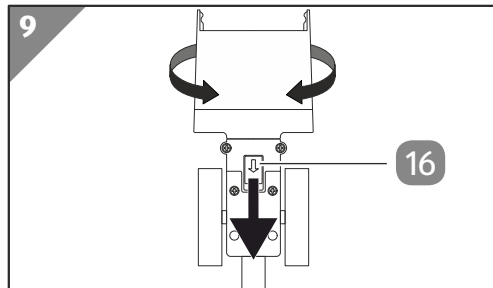
3. Privijte spodnji del enote za nastavitev višine **15** v nasprotni smeri puščice.

*Delovna višina je nastavljena.*

## Funkcija obračanja

1. Sprostitveno tipko **16** povlecite v smeri puščice in obrnite motorno enoto **1** v zeleno smer.
2. Spustite sprostitveno tipko **16** in še naprej obračajte motorno enoto **1**, dokler se sprostitvena tipka **16** slišno ne zaskoči.

*Rezilo za travo je obrnjeno.*



## Vklop z nameščenimi teleskopskimi sanmi



Pri nameščenih teleskopskih saneh je delovno stikalo **13** motorne enote deaktivirano.

1. Vključite napravo, kot je opisano v poglavju »Vklop naprave« in uporabite zaporo vklopa **8** in delovno stikalo **11** teleskopskih sani.

*Izdelek je vklopljen!*

## Izklop z nameščenimi teleskopskimi sanmi

1. Spustite delovno stikalo **11**.

*Izdelek je izklopljen!*

## Rezanje

Rezilo vodite vedno stran od sebe, nikoli proti sebi.

Pred rezanjem temeljito preglejte travniške površine glede tujkov, kot so npr. kamni, in jih po potrebi odstranite.

## Preverjanje

**⚠ OPOZORILO!**

## Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih rezil

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Pred vsako uporabo:

- Preverite, ali je izdelek poškodovan.
- Preverite, ali so elementi za upravljanje poškodovani.
- Preverite, ali je pribor brezhiben.
- Preverite, ali so prezračevalne reže proste in čiste.

Poškodovanega izdelka ali pribora ne uporabljajte. Preveri in popravi naj ga proizvajalec ali njegova služba za pomoč uporabnikom ali podobno usposobljena oseba.

## Vzdrževanje

Po potrebi očistite in namastite zobnike pod rezili.

Izdelek redno preverjajte (glejte poglavje »Preverjanje«).

Uporabljajte samo naslednje originalne nadomestne dele:

01951ZC0001      Rezilo za travo

## Čiščenje

**⚠ OPOZORILO!**

### **Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih rezil**

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

**OBVESTILO!**

### **Nevarnost poškodbe!**

Nestrokovno ravnanje z napravo lahko povzroči poškodbe naprave.

- Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetkami ter ostrih ali kovinskih predmetov, kot so na primer nož, trda lopatica in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.

Po vsaki uporabi temeljito očistite motorno enoto in pribor ter pustite, da se vsi deli posušijo. Poskrbite, da zaščitne priprave, prezračevalna reža in motorna enota niso prašni in umazani.

1. Odstranite akumulator **2** iz motorne enote **1** (glejte poglavje »Odstranjevanje akumulatorja«).
2. Z omelcem ali krtačo odstranite vse ostanke rastlin.

## Čiščenje

---

3. Vse gladke površine očistite z vlažno krpo.
4. Nekaj lahko pomičnega olja (npr. olje za šivalne stroje ali grafitno olje) nanesite na rezila in pustite izdelek kratek čas delovati, da se olje porazdeli.

## Shranjevanje

### OBVESTILO!

#### **Nevarnost poškodbe!**

Nepravilno shranjevanje izdelka lahko povzroči poškodbe.

- Pustite, da se izdelek popolnoma ohladi.
  - Izdelek postavite tako, da ne more pasti v vodo.
  - Izdelek hranite na čistem, suhem, toplem in otrokom nedosegljivem mestu.
1. Izdelek temeljito očistite (glejte poglavje »Čiščenje«).
  2. Akumulator shranjujte pri napolnjenosti od 50 do 80 %. Pri več kot šestmesečnem shranjevanju preverite stanje napolnjenosti akumulatorja in ga po potrebi napolnite.
  3. Če je mogoče, zapakirajte izdelek v originalno embalažo.
  4. Izdelek hranite na mestu, zaščitenem pred sončno svetlobo in drugimi viri toplote.
  5. Izdelek in pribor hranite pri temperaturi med +10 °C in +30 °C.

#### **Prenašanje**

Izdelek in pribor prenašajte zaščitene pred udarci in vibracijami ter v originalni embalaži.

## Iskanje in odprava napak

Težava	Morebiten vzrok	Odpravljanje težave
Motor ne deluje.	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator.
	Akumulator je okvarjen, delovno stikalo je okvarjeno.	Obrnite se na službo za pomoč uporabnikom.
	Sprožila se je preobremenitvena zaščita motorja, ker je motor preobremenjen ali pregret.	Počakajte 15–20 minut, da se izdelek ohladi.
	Stik med teleskopskimi sanmi in izdelkom je moten.	Preverite pravilno pritrditev izdelka v teleskopske sani.
Zmanjšana zmogljivost, neenakomeren tek.	Rezilo je blokirano z ostanki rastline ali tujki.	Preverite rezilo in po potrebi odstranite tujke.
	Primanjkuje maziva.	Naoljite rezilo.
	Rezilo je topo ali poškodovano.	Rezilo nabrusite ali zamenjajte.

Če motnje ne morete odpraviti, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom, navedeno na zadnji strani.

## Tehnični podatki

### Izdelek

Model:	GDSS72S
Številka artikla:	822242
Napajalna napetost:	7,2 V ---
Raven zvokovne moči ( $L_{wa}$ ), zagotovljena	81 dB(A)
Vrsta zaščite:	IPX1
Število rezov:	2.200/min
Teža (vključno s priborom)	1,4 kg
Dovoljena temperatura okolice	
med polnjenjem	od 10 do +45 °C
med uporabo in shranjevanjem	od -20 do +45 °C

### Polnilnik

## Tehnični podatki

---

Model:	JLH120901000G
Omrežna napetost:	100-240 V~; 50/60 Hz; 15 W
Izhodna napetost:	9,0 V ===; 1000 mA
Razred zaščite:	II
Vrsta zaščite:	IPX0

## Akumulator

Model:	ET-D0725
Napetost:	7,2 V ===
Zmogljivost:	2500 mAh
Tip:	litij-ionski (Li-Ion)
Čas polnjenja:	pribl. 3–4 ure

## Rezilo za travo

Raven zvočnega tlaka ( $L_{pA}$ ):	60.7 dB(A); $K_{pA}$ = 3 dB(A)
Raven zvočne moči ( $L_{WA}$ ):	80.7 dB(A); $K_{WA}$ = 0,6 dB(A)
Vibracije na ročaju:	1,4 m/s <sup>2</sup> ; $K$ = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Širina reza:	90 mm

## Teleskopske sani

Nastavitveno območje dolžine:	75–120 cm
Nastavitveno območje kota:	–90/0/+90°

## Skupna vrednost tresljajev

Navedena skupna vrednost tresljajev in vrednosti emisijskih vrednosti hrupa so bile izmerjene z uporabo standardizirane metode preskušanja (EN 62841-1 / EN 50636-2-94) in jih je mogoče uporabiti za primerjavo z drugim električnim orodjem. Uporabljate jih lahko tudi za okvirno oceno obremenitve.

### **Opozorilo**

Tresljaji in emisijska vrednost hrupa se lahko med dejansko uporabo električnega orodja razlikujejo od navedenih vrednosti, odvisno od načina in vrste uporabe električnega orodja in še posebej vrste obdelovanca.

Potrebno je določiti varnostne ukrepe za zaščito uporabnika, ki temeljijo na oceni obremenjenosti s tresljaji pri dejanskih delovnih pogojih (pri tem je treba upoštevati

vse stopnje delovnega postopka, npr. čas, v katerem je bilo orodje izklopljeno, in čas, v katerem je sicer vklopljeno, vendar ni obremenjeno).

Potrudite se, da bo obremenitev zaradi tresljajev in hrupa kar se da majhna. Ukrepi za zmanjšanje tresljajev in hrupa so na primer uporaba rokavic med delom, omejitev časa dela in uporaba pribora, ki je v dobrem stanju.

## Odstranjevanje

### Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke zavržite ločeno po vrstah materialov. Lepenko in karton oddajte med odpadni papir, folije pa med sekundarne surovine.

### Odstranitev stare naprave

Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.



**Starih naprav ne smete odstraniti skupaj z gospodinjскими odpadki!**

Če izdelka ne nameravate več uporabljati, ste kot vsak uporabnik **zakonsko obvezani, da stare naprave odstranite ločeno od gospodinjских odpadkov**, npr. na ustreznem zbirnem mestu vaše občine/mestne četrti. Tako je zagotovljena pravilna odstranitev starih naprav in preprečen negativen učinek na okolje. Zato so električne naprave označene z zgornjo oznako.



**Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno zavreči med gospodinjские odpadke!**

Kot potrošnik ste po zakonu dolžni vse baterije in akumulatorje, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi\* ali ne, oddati na zbirnem mestu za odpadke v svoji občini/delu mesta ali v trgovini, da bodo odstranjeni na okolju prijazen način. Baterije in akumulatorje je treba odstraniti ločeno od izdelka.

\* označeno z: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec, Li = litij

# Izjava o skladnosti

Izvirna izjava EU o skladnosti

Mi,

MEROTEC GmbH  
Otto-Brenner-Str. 8, D-47877 Willich, Nemčija

izjavljamo, da je to naš izdelek

Akumulatorske škarje za travo  
Številka modela GDSS72S

izpolnjuje naslednje smernice:

2006/42/ES Direktiva o strojih  
2014/30/EU EMC direktiva  
2000/14/ES Zunanja politika, kakor je bila spremenjena z 2005/88/ES  
Postopki ugotavljanja skladnosti: 2000/14/EG-dodatek V  
Izmerjena raven zvočne moči  $L_{WA} = 80,7 \text{ dB(A)}$  ( $K = 0,6 \text{ dB(A)}$ )  
Zajamčena raven zvočne moči za te naprave in stroje  $L_{WA} = 81 \text{ dB(A)}$   
2011/65/EU<sup>\*)</sup> RoHS direktiva

Uporabljeni usklajeni standardi in specifikacije:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-94:2014  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-3:2013  
EN 61000-3-2:2014  
EN 50581:2012

Agent dokumentacija:  
Dirk Wohlrab  
MEROTEC GmbH  
Otto-Brenner-Str. 8  
D-47877 Willich

Kraj, datum: Willich, 17.12.2019

Pravni podpis:



Ronald Menken  
Direktor  
MEROTEC GmbH



Proizvajalec je izključno odgovoren za izdajo te izjave o skladnosti.

<sup>\*)</sup>Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z določbami Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.